SAMSUNG

GT-E1202

Manuale dell'utente

- Parte del contenuto presente in questo manuale potrebbe non corrispondere al telefono a seconda del tipo di software installato o del gestore telefonico.
- I servizi forniti da terzi possono essere annullati o interrotti in qualsiasi momento e Samsung non fa alcuna richiesta o non dà garanzia che qualsiasi contenuto o servizio resti disponibile per un periodo di tempo.
- Questo prodotto contiene alcuni programmi software gratuiti/open source. Il dettaglio di termini e condizioni delle licenze, dichiarazioni di non responsabilità, attestazioni e avvisi sono disponibili sul sito Web Samsung opensource.samsung.com.

www.samsung.com

Printed in Korea
GH68-37385G
Italian. 09/2012. Rev. 1.0

Precauzioni di sicurezza

Per evitare lesioni a se stessi e ad altri o di danneggiare il dispositivo, leggete tutte le seguenti informazioni prima di usare il dispositivo.

SAR
www.sar-tick.com

Questo prodotto rispetta i limiti nazionali SAR di 2,0 W/kg. Potete trovare i valori massimi specifici SAR nel capitolo Informazioni sulla certificazione SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento) del presente manuale.

Per il trasporto del prodotto o mentre viene utilizzato a contatto con il corpo, tenetelo a una distanza di 1,5 cm dal corpo, per assicurare il rispetto dei requisiti di esposizione RF.

Avviso: prevenite scosse elettriche, incendi ed esplosioni

Non usate cavi di alimentazione o spine elettriche danneggiate e non tirate le prese di corrente

Non toccate il cavo di alimentazione con le mani bagnate e non scollegate i caricabatterie tirando il cavo

Non piegate o danneggiate il cavo di alimentazione

Evitate, se possibile, di usare il dispositivo durante il caricamento e non toccate il dispositivo con le mani bagnate

Non circuitate il caricatore o la batteria

Non fate cadere e non sottoponete ad urti il caricatore o la batteria

Non caricate la batteria con caricabatterie non approvati dal produttore

Non utilizzare il dispositivo durante un temporale

Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente e il rischio di folgorazione è maggiore.

Non maneggiate una batteria agli ioni di litio (Li-Ion) danneggiata o che presenta perdite

Contattate un centro di assistenza autorizzato per smaltire in modo sicuro le batterie agli ioni di litio.

Maneggiate e smaltite con cura le batterie e i caricabatterie

- Utilizzate solo batterie e caricabatterie approvati da Samsung e progettati in modo specifico per il dispositivo. Batterie e caricabatterie incompatibili possono provocare lesioni o danni seri al dispositivo.
- Non smaltite mai le batterie o i dispositivi gettandoli nel fuoco. Seguite tutte le normative locali per lo smaltimento delle batterie o dei dispositivi.
- Non posizionate mai le batterie o il dispositivo sopra o all'interno di dispositivi di riscaldamento come microonde, forni o radiatori Le batterie surriscaldate rischiano di esplodere.
- Non schiacciate o perforate mai la batteria. Evitate di esporre la batteria a pressioni esterne elevate, che possono comportare un cortocircuito interno e surriscaldamento.

Proteggete il dispositivo, le batterie e i caricabatterie da eventuali danni

- Non esponete il dispositivo e le batterie a temperature estremamente fredde o calde.
- Le temperature estreme possono causare la deformazione dei componenti del dispositivo e ridurre la capacità di carica e la durata del dispositivo e delle batterie.
- Non mettete a contatto le batterie con oggetti metallici, poiché potrebbe crearsi una connessione tra i terminali +/- e provocare danni temporanei o permanenti alle batterie.
- Non usate mai batterie o caricabatterie danneggiati.

Attenzione: rispettate tutte le avvertenze e i regolamenti di sicurezza durante l'uso del dispositivo in aree vincolate

Spegnete il dispositivo dove proibito

Attenetevi a tutte le normative che pongono limiti all'uso dei dispositivi mobili in zone specifiche.

Non usate il dispositivo vicino ad altri dispositivi elettronici

La maggior parte dei dispositivi elettronici utilizzano segnali a radiofrequenza. Il dispositivo potrebbe interferire con altri dispositivi elettronici.

Non usate il dispositivo vicino ad un pacemaker

- Evitate di usare il dispositivo ad una distanza inferiore a 15 cm da un pacemaker, in quanto il dispositivo potrebbe interferire con il pacemaker.
- Se dovete usare il dispositivo, mantenete almeno una distanza di 15 cm dal pacemaker.
- Per minimizzare quanto più possibile l'interferenza con un pacemaker, utilizzate il dispositivo sul lato opposto del corpo rispetto al pacemaker.

Non usate il dispositivo in un ospedale o vicino ad un dispositivo medico che può subire interferenza con le radiofrequenze

Se utilizzate un qualsiasi dispositivo medico, contattate il produttore del dispositivo per assicurarvi della protezione dello stesso dalle radiofrequenze.

Se utilizzate una protesi acustica, contattate il produttore per informazioni relative alla radiofrequenza

Alcune protesi acustiche potrebbero interferire con le radiofrequenze del dispositivo. Contattate il produttore per assicurarvi della sicurezza della protesi acustica.

Spegnete il dispositivo in ambienti potenzialmente esplosivi

- Spegnete il dispositivo in ambienti potenzialmente esplosivi ed eventualmente rimuovete la batteria.
- Rispettate sempre le norme, istruzioni e indicazioni in ambienti potenzialmente esplosivi.
- Non usate il dispositivo presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici, e nelle aree a rischio di esplosione.
- Non lasciate o non trasportate liquidi infiammabili, gas o esplosivi nello stesso scomparto in cui si trova il dispositivo, le parti o gli accessori relativi.

Spegnete il dispositivo prima di imbarcarvi su un aereo

L'utilizzo del dispositivo su un aereo è illegale. Il dispositivo potrebbe interferire con i sistemi di navigazione elettronica dell'aereo.

I dispositivi elettronici in un veicolo a motore potrebbero non funzionare correttamente a causa delle radiofrequenze utilizzate dal vostro dispositivo

I dispositivi elettronici installati nell'auto potrebbero non funzionare correttamente a causa delle radiofrequenze emesse dal vostro dispositivo. Per ulteriori informazioni, contattate il produttore.

Attenetevi a tutte le avvertenze e normative di sicurezza relative all'uso dei dispositivi mobili durante la guida di un veicolo

Quando state guidando, la guida sicura è l'attività prioritaria. Non usate mai il dispositivo durante la guida, essendo anche proibito dalla legge. Per la vostra sicurezza e quella degli altri, fate affidamento al vostro buon senso e ricordatevi i seguenti consigli:

- Imparate come utilizzare le funzioni più utili del dispositivo, come chiamata rapida e riselezione. Queste funzioni aiutano a ridurre il tempo necessario per effettuare e ricevere chiamate sul dispositivo.
- Posizionate il dispositivo ad una distanza raggiungibile. Dovete poter accedere al dispositivo senza rimuovere gli occhi dalla strada. Se ricevete una chiamata in arrivo in un momento poco opportuno la segreteria telefonica può rispondere per voi.
- Terminate le chiamate in presenza di traffico intenso o con condizioni atmosferiche pericolose. Pioggia, nevischio, neve, ghiaccio e traffico intenso richiedono una guida molto attenta.
- Non prendete appunti o cercate numeri di telefono. Se annotate un elenco delle cose da fare o sfogliate la rubrica degli indirizzi, la vostra attenzione viene allontanata dalla responsabilità primaria della guida sicura.
- Se dovete comunicare con qualcuno, parcheggiate prima la macchina in modo sicuro ed appropriato, quindi a veicolo.
- Non impegnatevi in conversazioni stressanti o emotivamente impegnate che potrebbero distrarvi. Comunicate alle persone con le quali state parlando che state guidando e interrompete le conversazioni che potrebbero distrarvi dalla guida.

- Utilizzate il dispositivo per chiedere aiuto in situazioni gravi che lo richiedono. Digitate il numero di emergenza locale in caso di incendio, incidente o emergenze mediche.
- Utilizzate il dispositivo per aiutare gli altri in situazioni di emergenza. Se assistete ad un incidente d'auto, ad un crimine in corso o ad un'emergenza seria in cui la salute e le vite delle persone sono in pericolo, chiamate il numero di emergenza locale.
- Chiamate il soccorso stradale o un numero di soccorso speciale, non di emergenza se necessario. Se vedete un veicolo in panne senza seri pericoli, un segnale stradale rotto, un incidente non grave in cui nessuno sembra ferito o un veicolo rubato, chiamate il soccorso stradale o altro numero speciale, anche non di emergenza.

Cura ed uso adeguati del dispositivo

Mantenete il dispositivo asciutto

- L'umidità e tutti i tipi di liquidi potrebbero danneggiare parti del dispositivo o i circuiti elettronici.
- Non accendete il dispositivo se è bagnato. Se il dispositivo è già acceso, spegnetelo e rimuovete immediatamente la batteria. Quindi, asciugate il dispositivo con un panno morbido e portatelo presso un centro di assistenza.
- I liquidi cambiano il colore dell'etichetta, posta all'interno del dispositivo, che indica il danneggiamento provocato dall'acqua. Eventuali danni provocati dall'acqua al vostro dispositivo possono invalidare la garanzia del produttore.

Non utilizzare o conservare l'apparecchio in aree con elevate concentrazioni di polvere o materiali dispersi nell'aria

Polvere o materiali estranei possono causare il malfunzionamento dell'apparecchio e provocare incendio o scossa elettrica.

Non conservate il dispositivo su superfici in pendenza

Se il dispositivo cade, rischia di danneggiarsi.

Non conservate il dispositivo in aree troppo calde o fredde. Si consiglia di utilizzare il dispositivo a temperature comprese tra 5° C e 35° C

- Il dispositivo può esplodere se lasciato all'interno di un veicolo chiuso, o in altri ambienti chiusi dove la temperatura può raggiungere gli 80 °C.
- Non esponete il dispositivo alla luce solare diretta per lunghi periodi di tempo (ad esempio sul cruscotto di una macchina).
- Conservate la batteria da 0 °C a 45 °C.

Non conservate il dispositivo vicino a oggetti metallici come monete, chiavi e collane

- Il dispositivo potrebbe deformarsi o non funzionare correttamente.
- Se i terminali della batteria vengono a contatto con oggetti metallici, potrebbero verificarsi scintille e causare incendi.

Non conservate il dispositivo vicino a campi magnetici

- Il dispositivo potrebbe non funzionare correttamente o la batteria potrebbe scaricarsi se esposta a campi magnetici.
- Le carte con bande magnetiche, comprese carte di credito, schede telefoniche, libretti di risparmio o carte d'imbarco, possono essere danneggiate dai campi magnetici.
- Non usate accessori o custodie di trasporto con chiusure magnetiche né mettete il dispositivo a contatto con campi magnetici per periodi di tempo prolungati.

Non conservate il dispositivo vicino a radiatori, forni a microonde, dispositivi di cottura caldi o contenitori ad alta pressione

- La batteria potrebbe danneggiarsi.
- Il dispositivo potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.

Non fate cadere il dispositivo e non urtatelo

- Lo schermo del dispositivo potrebbe venire danneggiato.
- Se piegato o deformato, il dispositivo potrebbe essere danneggiato o i componenti interni potrebbero non funzionare correttamente.

Interrompete l'utilizzo del dispositivo per alcuni minuti se è surriscaldato

L'esposizione prolungata della pelle a un dispositivo surriscaldato potrebbe provocare lievi sintomi di ustione da calore, come macchie rosse e pigmentazione.

Se il dispositivo è dotato di flash o LED per la fotocamera, non utilizzate il flash o il LED vicino agli occhi di persone o animali

Utilizzando il flash, se supportato, vicino agli occhi si rischia di causare una perdita temporanea della vista o di lesionare gli occhi.

Fate attenzione durante l'esposizione a luci lampeggianti

- Quando utilizzate il dispositivo lasciate qualche luce accesa nella stanza e non tenete il touch screen troppo vicino agli occhi.
- Durante l'esposizione a luci lampeggianti mentre guardate video o utilizzate giochi con flash luminosi per periodi prolungati, potrebbero verificarsi convulsioni o svenimenti. In questi casi, interrompete immediatamente l'utilizzo del dispositivo.

Riducete il rischio di danni da movimenti ripetitivi

Quando eseguite ripetutamente un'azione, come premere tasti, tracciare caratteri sul touch screen col dito, utilizzare giochi, potreste avvertire del fastidio alle mani, al collo, alle spalle o ad altre parti del corpo. Se utilizzate il dispositivo per molto tempo, tenete in mano il dispositivo con una presa rilassata, premete i tasti leggermente e fate pause frequenti. Se continuate ad avvertire il fastidio, interrompete l'uso e consultate un medico.

Preservate la massima durata di batteria e caricabatteria

- Evitate di tenere sotto carica le batterie per più di una settimana, poiché la sovraccarica può ridurne la durata.
- Nel tempo le batterie inutilizzate si scaricano e devono essere ricaricate prima dell'uso.
- Quando il caricabatteria non è in uso, scollegatelo dalla fonte di alimentazione.
- Usate le batterie solo per lo scopo previsto.

Utilizzate solo batterie, caricabatterie, accessori e forniture approvati dal produttore

- L'utilizzo di batterie o caricabatterie generici potrebbe diminuire la durata del dispositivo e causarne il malfunzionamento.
- Samsung non è responsabile della sicurezza dell'utente durante l'uso di accessori o prodotti non approvati da Samsung.

Non mordete o aspirate il dispositivo o la batteria

- Questo potrebbe determinare il danneggiamento del dispositivo o causare esplosioni e lesioni.
- Controllate sempre i bambini qualora utilizzassero il dispositivo.

Non mettete il dispositivo o gli accessori in dotazione negli occhi, nelle orecchie o in bocca

Ciò potrebbe causare soffocamento o danni gravi.

Quando parlate utilizzando il dispositivo

- Tenete il dispositivo in posizione diritta come con un telefono tradizionale.
- Parlate vicino al microfono.
- Non toccate l'area dell'antenna interna per non ridurre la qualità della chiamata e per evitare che il dispositivo emetta livelli di potenza di frequenza radio (RF) non desiderati.

Se utilizzate l'auricolare, proteggete l'udito e le orecchie

- L'eccessiva esposizione a forti rumori può determinare danni all'udito.
- L'esposizione a forti rumori durante la guida può distogliere l'attenzione e causare un incidente.
- Abbassate sempre il volume prima di inserire gli auricolari e utilizzate solo il livello di volume minimo necessario per sentire la conversazione o la musica.
- In ambienti secchi, l'elettricità statica può accumularsi nell'auricolare. Evitate l'utilizzo di auricolari in ambienti secchi oppure toccate un oggetto di metallo per scaricare l'elettricità statica prima di connettere l'auricolare al dispositivo.

Prestate attenzione quando utilizzate il dispositivo mentre camminate o vi muovete

- Fate sempre attenzione all'ambiente circostante per evitare lesioni a voi stessi o agli altri.
- Assicuratevi che il cavo dell'auricolare non rimanga impigliato nelle braccia o in oggetti vicini.

Non trasportate il dispositivo nelle tasche posteriori o intorno alla vita

Potete farvi male o danneggiare il dispositivo se cade.

Non smontate, modificate o riparate il dispositivo

- Qualsiasi cambiamento o modifica al vostro dispositivo può invalidare la garanzia del produttore. Per l'assistenza, portate il dispositivo ad un centro assistenza Samsung.
- Non smontate o perforate la batteria in quanto questa potrebbe esplodere o incendiarsi.

Non dipingete e non attaccate adesivi sul dispositivo

Vernice e adesivi possono bloccare le parti mobili e impedire un corretto funzionamento. In caso di allergia a vernici o parti metalliche del prodotto, potrebbero manifestarsi prurito, eczema o gonfiore della cute. In questo caso, interrompete l'uso del prodotto e consultate il vostro medico.

Durante la fase di pulizia del dispositivo:

- Pulite il dispositivo o caricatore con un panno morbido.
- Pulite i terminali della batteria con un batuffolo di cotone o un panno morbido.
- Non usate agenti chimici o detergenti.

Non utilizzate il dispositivo se lo schermo è incrinato o rotto

Il vetro o acrilico rotto potrebbe causare lesioni alle mani e al volto. Portate il dispositivo ad un centro di assistenza Samsung per farlo riparare.

Non usate il dispositivo per scopi diversi da quello previsto

Evitate di disturbare altri quando usate il dispositivo in pubblico

Non consentite ai bambini di usare il dispositivo

Il dispositivo non è un giocattolo. Non consentite ai bambini di utilizzare il dispositivo in quanto potrebbero fare male a se stessi o ad altri, danneggiare il dispositivo o effettuare operazioni involontarie che possono causare un addebito dei costi.

Installate con attenzione dispositivi e accessori

- Assicuratevi che qualsiasi dispositivo o relativo accessorio installato nel veicolo sia fissato in modo sicuro.
- Evitate di collocare il dispositivo e gli accessori nelle vicinanze dell'airbag o nella relativa area di espansione. Un apparecchio senza fili non correttamente installato può provocare gravi lesioni quando l'airbag si gonfia rapidamente.

Fate eseguire operazioni di manutenzione sul dispositivo solo da personale qualificato

Se la manutenzione del dispositivo viene effettuata da personale non qualificato, è possibile che si verifichino danni al dispositivo, con il conseguente invalidamento della garanzia.

Maneggiate con cura le schede SIM e le schede di memoria

- Non rimuovete una scheda mentre il dispositivo sta trasferendo oppure sta effettuando l'accesso alle informazioni, poiché ciò potrebbe comportare la perdita di dati e/o danni alla scheda o al dispositivo.
- Proteggete le schede da forti urti, elettricità statica e rumore elettrico proveniente da altri dispositivi.
- Non toccate i contatti dorati e i terminali con le dita o con oggetti metallici. Rimuovete l'eventuale sporcizia dalla scheda con un panno morbido.

Assicuratevi l'accesso ai servizi di emergenza

È possibile che le chiamate di emergenza dal vostro dispositivo non siano possibili in alcune aree o in alcune circostanze. Prima di recarvi in zone remote o non sviluppate, prevedete metodi alternativi per contattare il personale dei servizi di emergenza.

Preoccupatevi della sicurezza dei dati personali e importanti

- Quando utilizzate il dispositivo, accertatevi di eseguire il backup dei dati importanti. Samsung non è responsabile per la perdita di dati.
- Quando smaltite il dispositivo, eseguite il backup di tutti i dati, quindi resettate il dispositivo per evitare l'abuso delle vostre informazioni personali.
- Quando scaricate un'applicazione, leggete attentamente la schermata delle autorizzazioni. Prestate particolare prudenza con applicazioni che hanno accesso a molte funzioni o a una quantità significativa di informazioni personali.
- Controllate regolarmente che i vostri account non siano oggetto di uso non autorizzato o sospetto. In caso di tracce di uso scorretto delle vostre informazioni personali, contattate il vostro gestore telefonico per eliminare o modificare le informazioni dell'account.
- In caso di smarrimento o furto del dispositivo, cambiate le password dei vostri account per proteggere le informazioni personali.
- Evitate l'utilizzo di applicazioni provenienti da fonti sconosciute e bloccate il dispositivo con un segno, una password o un PIN.

Non distribuite materiale protetto dalle leggi sul copyright

Se avete registrato materiale protetto dalle leggi sul copyright, non distribuitelo ad altri senza autorizzazione dei proprietari del contenuto. Ciò potrebbe costituire una violazione delle leggi sul copyright. Il produttore non è responsabile di eventuali controversie legali dovute all'utilizzo illegale del materiale protetto da copyright da parte dell'utente.

Informazioni sulla certificazione SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento)

IL DISPOSITIVO RISPETTA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI SULL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO

Il dispositivo è un ricetrasmettitore radio. È progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radiofrequenza) raccomandati delle linee guida internazionali. Tali linee guida sono state sviluppate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e includono margini di sicurezza per assicurare protezione alle persone, indipendentemente da età e stato di salute.

Le linee guida sull'esposizione alle onde radio utilizzano una unità di misura chiamata Tasso di Assorbimento Specifico o SAR. Il limite SAR per dispositivi mobili è di 2,0 W/kg.

Nei test SAR vengono utilizzate posizioni operative standard con il massimo livello di trasmissione certificato del dispositivo su tutte le bande di frequenza testate. I valori SAR massimi previsti dalle linee guida ICNIRP per questo modello sono:

Valori SAR massimi per il modello e condizioni di registrazione	
SAR solo testa	0,920 W/kg
SAR corpo	0,399 W/kg

Durante l'uso normale, i valori SAR effettivi del dispositivo sono generalmente di molto inferiori ai suddetti valori. Ciò è dovuto al fatto che, ai fini dell'efficienza del sistema e per ridurre al minimo l'interferenza sulla rete, quando per la chiamata non è necessaria tutta la potenza operativa del dispositivo, questa viene automaticamente diminuita. Più è bassa la potenza del dispositivo, minore è il valore SAR.

Un test del SAR a contatto con il corpo è stato condotto mantenendo il presente dispositivo ad una distanza di 1,5 cm. Per soddisfare le linee guida sull'esposizione a RF durante il funzionamento a contatto con il corpo, il dispositivo deve essere posizionato a una distanza di almeno 1,5 cm dal corpo. Organizzazioni come l'Organizzazione Mondiale della Sanità e la Food and Drug Administration degli Stati Uniti suggeriscono che per ridurre l'esposizione, è possibile utilizzare auricolari o dispositivi viva voce per tenere il dispositivo wireless distante dalla testa e dal corpo durante l'uso, oppure ridurne il tempo di utilizzo.

Per maggiori informazioni, visitate www.samsung.com/sar e cercate il vostro dispositivo inserendo il numero del modello.

Corretto smaltimento del prodotto

(Rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata.)

Il marchio riportato sul prodotto, sugli accessori o sulla documentazione indica che il prodotto e i relativi accessori elettronici (quali caricabatterie, cuffia e cavo USB) non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita.

Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare il prodotto e i suddetti accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.

Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di materiali.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Corretto smaltimento delle batterie del prodotto

(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata.)

Il marchio riportato sulla batteria o sulla sua documentazione o confezione indica che le batterie di questo prodotto non devono essere smaltite con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Dove raffigurati, i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che la batteria contiene mercurio, cadmio o piombo in quantità superiori ai livelli di riferimento della direttiva UE 2006/66. Se le batterie non vengono smaltite correttamente, queste sostanze possono causare danni alla salute umana o all'ambiente.

Per proteggere le risorse naturali e favorire il riutilizzo dei materiali, separare le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle utilizzando il sistema di conferimento gratuito previsto nella propria area di residenza.

Samsung adotta una politica di continuo sviluppo e si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza preavviso. In nessuna circostanza Samsung sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi altro danno.

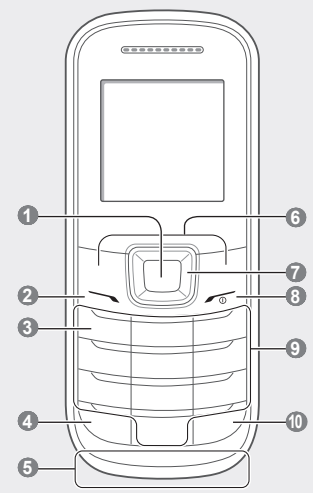
AVVERTIMENTO IMPORTANTE

Sui diritti delle persone interessate alla ripresa di immagini e/o alle registrazioni di suoni.

- L'apparecchiatura Samsung che Lei ha acquistato potrebbe contenere dispositivi tecnologici che consentono di registrare fotografie e/o filmati, nonché di scaricare, comunicare e/o diffondere immagini, suoni e voci anche in tempo reale e di registrare conversazioni telefoniche.
- Le immagini, i filmati, i suoni, la voce ed i nomi sono dati personali – talvolta sensibili – e possono altresì essere oggetto di copyright o altri diritti di proprietà intellettuale di terzi. Inoltre, la registrazione di una conversazione telefonica senza il consenso del comunicante potrebbe costituire una violazione di legge secondo la normativa vigente nel Paese interessato.
- Conseguentemente, chi utilizza l'apparecchiatura è tenuto:
  – al puntuale rispetto del Codice sulla protezione dei dati personali;
  – agli obblighi previsti in materia di sicurezza dei dati;
  – al rispetto del diritto all'immagine ed al ritratto, nonchè alla normativa in tema di diritto d'autore e della proprietà intellettuale ed industriale;
  – ad assicurarsi, ove intenda registrare una conversazione telefonica, che il comunicante vi acconsenta e che la registrazione non violi la legge applicabile.
- Samsung non è responsabile dell'uso illegittimo delle proprie apparecchiature da parte dei propri clienti.

CE 0168

Elementi del telefono



1 **Tasto Conferma/OK**
Consente di selezionare l'opzione di menu evidenziata o confermare l'immissione; nella schermata di standby, consente di accedere al Menu principale
In base al gestore telefonico o al Paese, il tasto può avere una funzione diversa

2 **Tasto di composizione**
Consente di effettuare o rispondere a una chiamata; nella schermata di standby, consente di recuperare i registri delle chiamate e dei messaggi; inviate un messaggio SOS
Vedete anche "Attivazione e invio di un messaggio SOS"

3 **Tasto segreteria telefonica**
Nella schermata di standby, potete accedere alla segreteria telefonica (tenendo premuto il tasto)

4 **Tasto di blocco della tastiera**
Nella schermata di standby, consente di bloccare o sbloccare la tastiera (tenete premuto)

5 **Antenna interna**

6 **Tasti di programmazione**
Consentono di eseguire le azioni indicate nella parte inferiore del display

7 **Tasto direzionale**
Nella schermata di standby, consente di accedere ai menu definiti dall'utente (i menu predefiniti possono variare a seconda del gestore telefonico), attivare la funzione torcia (tenendo premuto su) ed effettuare una chiamata simulata (tenendo premuto giù); nei menu, consente di scorrere le opzioni e gli elenchi
Consultate "Attivazione della funzione torcia"
Consultate "Esecuzione di chiamate simulate"

8 **Tasto di accensione o spegnimento/uscita dai menu**
Consente di accendere e spegnere il telefono (tenete premuto); e di terminare una chiamata. Nel Menu principale, consente di annullare i dati immessi e ritornare alla schermata di standby

9 **Tasti alfanumerici**

10 **Tasto di selezione della SIM**
Nella schermata di standby, consente di passare da una rete all'altra (tenendo premuto il tasto)

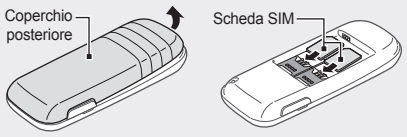
Nella parte superiore del display possono essere visualizzati le seguenti icone:

Icona	Descrizione
	Segnale assente
	Potenza del segnale[1]
	Chiamata in corso
	Trasferimento di chiamata attivato
	Scheda SIM assente
	Funzione messaggi SOS attivata
	Sveglia attivata
	Roaming (al di fuori dell'area coperta dal vostro gestore telefonico)
	Nuovo SMS
	Nuovo messaggio vocale
	Profilo Normale attivato
	Profilo Silenzioso attivato
	Livello di carica della batteria

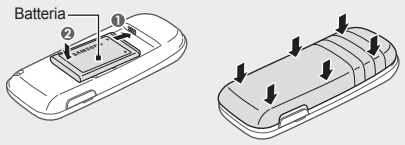
1. Questa icona può variare a seconda dell'impostazione della scheda SIM.

Installazione della scheda SIM e della batteria

1. Rimuovete il coperchio posteriore e la batteria e inserite la scheda SIM.



2. Inserite la batteria e riposizionate il coperchio.



Caricamento della batteria

Se la batteria è completamente scarica, non è possibile accendere il telefono, anche se si collega il caricabatteria. Prima di tentare di accendere il telefono, attendete che la batteria esaurita si carichi per qualche minuto.

1. Collegate il caricabatteria.
2. Quando la batteria è carica, scollegate il caricabatteria.

- Non rimuovete la batteria prima di scollegare il caricabatteria per evitare di danneggiare il telefono.
- Per risparmiare energia, scollegate il caricabatteria dalla presa di corrente quando non è in uso. Il caricabatterie non è dotato di interruttore, pertanto dovete scollegarlo dalla presa di corrente quando non in uso per evitare di consumare energia. Durante il caricamento, il dispositivo dovrebbe rimanere vicino alla presa di corrente.

Icone informative

	Nota: indica note, suggerimenti per l'uso o informazioni aggiuntive
→	**Seguito da**: indica l'ordine di opzioni o menu da selezionare per eseguire una funzione; ad esempio: nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Crea messaggio** (indica **Messaggi**, seguito da **Crea messaggio**)
[ ]	**Parentesi quadre**: indicano i tasti del telefono, ad esempio: [ ] (indica il tasto di accensione o spegnimento/uscita dai menu)
< >	**Parentesi angolari**: indicano i tasti di programmazione che controllano funzioni diverse in ciascuna schermata; ad esempio: <**Salva**> (rappresenta il tasto di programmazione **Salva**)

Accensione e spegnimento del telefono

Per accendere il telefono:

1. Tenete premuto [ ].
2. Se necessario, immettete il PIN e premete <**OK**>.
3. All'avvio; della procedura di configurazione guidata, personalizzate il telefono come desiderato seguendo le schermate.

Se la batteria è completamente scarica o è stata rimossa dal telefono, la data e l'ora dovranno essere reimpostate.

Per spegnere il telefono, ripetete il passo 1 sopra riportato.

Gestione delle schede SIM

Il vostro telefono supporta la modalità Dual SIM che consente di utilizzarle due schede SIM contemporaneamente senza doverle rimuovere o sostituire. Imparate come attivare le schede SIM e come cambiare le relative impostazioni.

- Durante una chiamata utilizzando una scheda SIM, come impostazione predefinita, il telefono non potrà ricevere una chiamata sull'altra scheda SIM che risulterà irraggiungibile.
- Se la funzione di avviso di chiamata è abilitata, la funzione Dual SIM active permette il trasferimento automatico di chiamata dalla SIM irraggiungibile verso quella in conversazione, permettendo così di gestire anche le chiamate in arrivo sulla SIM non impegnata nella conversazione in corso. Verificate il costo del trasferimento di chiamata con il vostro operatore telefonico.

Per attivare le schede SIM

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Gestione schede SIM**.
2. Selezionate **Rete** e scorrete verso destra o sinistra fino a una scheda SIM.
3. Premete <**Cambia**> per attivare la scheda.

Per attivare la funzione di commutazione automatica tra le schede SIM

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Gestione schede SIM**.
2. Selezionate **Commutazione automatica SIM**.
3. Premete <**Cambia**> per attivare la funzione di commutazione automatica.
4. Impostate l'ora di inizio e di fine per l'utilizzo della scheda SIM.

Modifica dei nomi e delle icone delle schede SIM

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Gestione schede SIM**.
2. Selezionate **Registra scheda**.
3. Selezionate una scheda SIM.
4. Modificate il nome e l'icona della scheda.
5. Premete <**Indietro**>.
6. Ripetete i passi 3-5 per un'altra scheda SIM.

Accesso ai menu

Per accedere ai menu del telefono,

1. Nella schermata di standby, premete <**Menu**> per accedere al Menu principale.

A seconda del Paese o del gestore telefonico, potrebbe essere necessario premere il tasto Conferma per accedere al Menu principale.

2. Utilizzate il tasto direzionale per spostarvi fra i menu o le opzioni.
3. Premete <**Seleziona**> o il tasto di conferma per confermare l'opzione evidenziata.
4. Premete <**Indietro**> per salire di un livello; Premete [ ] per tornare alla schermata di standby.

- Quando accedete a un menu che richiede il PIN2, è necessario inserire il PIN2 fornito con la scheda SIM o USIM. Per informazioni, rivolgetevi al vostro gestore telefonico.
- Samsung non è responsabile per eventuali perdite di password o informazioni private o altri danni provocati da software illegale.

Esecuzione di una chiamata

1. Nella schermata di standby, immettete il prefisso e il numero telefonico.
2. Premete [ ] per comporre il numero.
3. Per terminare la chiamata, premete [ ].

Risposta a una chiamata

1. Quando ricevete una chiamata, premete [ ] per rispondere.
2. Per terminare la chiamata, premete [ ].

Regolazione del volume

Per regolare il volume della suoneria

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Profili**.
2. Scorrete fino al profilo che volete modificare.

Se utilizzate il profilo Silenzioso o Offline, non potete regolare il volume della suoneria.

3. Premete <**Opzioni**> → **Modifica**.
4. Selezionate **Volume**.
5. Scorrete fino a **Suoneria chiamata.**
6. Scorrete a sinistra o a destra per regolare il livello del volume e premete <**Salva**>.

Per regolare il volume di ascolto durante una chiamata

Durante una chiamata, premete il tasto direzionale verso l'alto o il basso per regolare il volume.

Se utilizzate la funzione vivavoce in ambienti rumorosi, potrebbe risultare problematico sentire la persona con cui si sta parlando. Per prestazioni audio ottimali, utilizzate la modalità normale del telefono.

Modifica della suoneria

1. Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Profili**.
2. Scorrete fino al profilo che volete modificare.

Se utilizzate il profilo Silenzioso o Offline, non potete cambiare la suoneria.

3. Premete <**Opzioni**> → **Modifica**.
4. Selezionate **Suoneria chiamata**.
5. Selezionate una posizione di memoria (se necessario).
6. Selezionate una suoneria.

Per passare a un altro profilo, selezionatelo dall'elenco.

Chiamata di un numero composto recentemente

1. Nella schermata di standby premete [ ].
2. Scorrete verso sinistra o destra per selezionare un tipo di chiamata.
3. Scorrete verso l'alto o il basso fino al numero o al nome desiderato.
4. Premete il tasto Conferma per visualizzare i dettagli di una chiamata o [ ] per comporre il numero.

Inserimento del testo

Per modificare la modalità di inserimento del testo

- Tenete premuto [#] per passare tra le modalità T9 e ABC. A seconda del paese, potrebbero essere disponibili modalità di inserimento specifiche della lingua.
- Premete [#] per passare da maiuscole a minuscole e viceversa o passare alla modalità Numeri.
- Premete [*] per passare alla modalità Simboli.
- Tenete premuto [*] per selezionare la modalità di inserimento del testo o cambiare la lingua di scrittura.

Modalità T9

1. Consente di premere i tasti alfanumerici corrispondenti per inserire una parola intera.
2. Se la parola è corretta, premete [**0**] per inserire uno spazio. Se non appare la parola corretta, premete i tasti direzionale su o giù per selezionare una parola alternativa.

La disponibilità di questa funzione varia in base alla lingua di scrittura selezionata.

Modalità ABC

Premete il tasto alfanumerico appropriato fino a visualizzare il carattere desiderato sul display.

Modalità Numeri

Premete il tasto alfanumerico appropriato per inserire un numero.

Modalità Simboli

Premete il tasto alfanumerico appropriato per inserire un simbolo.

Per utilizzare altre funzioni di inserimento del testo

- Per spostare il cursore, premete il tasto direzionale.
- Per eliminare i caratteri uno ad uno, premete <**Cancella**>. Per eliminare velocemente intere parole, tenete premuto <**Cancella**>.
- Per inserire uno spazio tra i caratteri, premete [**0**].
- Per inserire un segno di punteggiatura o un'emoticon, premete più volte [**1**].
- Per andare a capo, premete tre volte [**0**].

Aggiunta di un nuovo contatto

Potete modificare la posizione di memoria predefinita. Per modificare la posizione di memoria predefinita, nel Menu principale selezionate **Rubrica** → **Gestione** → **Salva nuovi contatti in** → una posizione di memoria.

1. Nella schermata di standby, immettete un numero telefonico e premete <**Opzioni**>.
2. Selezionate **Aggiungi contatto**.
3. Selezionate una posizione di memoria (se necessario).
4. Se necessario, selezionate un tipo di numero.
5. Inserite le informazioni di contatto.
6. Premete il tasto Conferma per aggiungere il contatto alla memoria.

Invio e visualizzazione dei messaggi

Invio di un SMS

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Crea messaggio**.
2. Inserite il numero del destinatario e scorrete verso il basso.
3. Inserite il testo del messaggio.
   Vedete anche "Inserimento del testo"
4. Premete il tasto Conferma per inviare il messaggio.

Visualizzazione di un SMS

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Ricevuti**.
2. Selezionate un messaggio.

Chiamate simulate

Potete simulare una chiamata in arrivo quando desiderate uscire da una riunione o da conversazioni indesiderate.

Per attivare la funzione di chiamata simulata

Nel Menu principale, selezionate **Impostazioni** → **Applicazioni** → **Chiamata** → **Chiamata simulata** → **Attiva tasto chiamata simulata** → **Attivo**.

Per simulare una chiamata

- Nella schermata di standby, tenete premuto il tasto direzionale verso il basso.
- Con la tastiera bloccata, premete quattro volte il tasto direzionale verso il basso.

Attivazione e invio di un messaggio SOS

In condizioni di emergenza, potete inviare un messaggio di SOS ai famigliari o agli amici per una richiesta di aiuto.

Per attivare il messaggio SOS

1. Nel Menu principale, selezionate **Messaggi** → **Impostazioni** → **Messaggi SOS** → **Opzioni di invio**.
2. Scorrete verso sinistra o destra per selezionare **Attivo**.
3. Scorrete verso il basso e premete il tasto Conferma per aprire l'elenco dei destinatari.
4. Premete <**Opzioni**> → **Elenco Contatti** per aprire l'elenco dei contatti.
   Nell'elenco dei destinatari è possibile anche inserire numeri di telefono. In questo caso, andate al punto 7.
5. Selezionate un contatto.
6. Se necessario, selezionate un numero.
7. Al termine della selezione dei contatti, premete il tasto Conferma → **Salva** per salvare i destinatari.
8. Scorrete verso il basso e impostate il numero di ripetizioni del messaggio SOS.
9. Premete <**Salva**> → <**Sì**>.

Per inviare un messaggio SOS

1. Con la tastiera bloccata, premete quattro volte [ ] per inviare un messaggio SOS ai numeri preimpostati.
   Il telefono passa alla modalità SOS e invia il messaggio SOS preimpostato.
2. Per uscire dalla modalità SOS, premete [ ].

Attivazione della funzione torcia

La funzione torcia consente di rendere il display il più luminoso possibile.

Per attivare la modalità torcia, nella schermata di standby tenete premuto il tasto direzionale verso l'alto. La torcia si accenderà automaticamente.

Per spegnere la torcia, premete <**No**>. Per disattivare la modalità torcia, premete <**Indietro**>.

SAMSUNG ELECTRONICS

Dichiarazione di conformità (R&TTE)

Noi, **Samsung Electronics**

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Cellulare GSM : GT-E1202

a cui si riferisce la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti norme e/o altri documenti normativi.

Sicurezza	EN 60950-1 : 2006 + A1 : 2010
SAR	EN 50360 : 2001/AC2006 EN 62209-1 : 2006 EN 62209-2 : 2010 EN 62311 : 2008
EMC	EN 301 489-01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489-07 V1.3.1 (11-2005)
Radio	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

Si dichiara con il presente documento che [tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e che] il summenzionato prodotto è conforme con tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC.

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice [IV] della Direttiva 1999/5/EC è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

BABT, Forsyth House,
Churchfield Road,
Walton-on-Thames,
Surrey,KT12 2TD, UK*
Contrassegno di identificazione: 0168

CE 0168

Documentazione tecnica conservata presso :

Samsung Electronics QA Lab.

Disponibile su richiesta.
(Rappresentante nell'UE)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2012.06.28 — Joong-Hoon Choi / Lab Manager

(luogo e data emissione) — (nome e firma della persona autorizzata)

* Non è l'indirizzo del Centro Servizi Samsung. Per conoscere l'indirizzo o il numero telefonico del Centro Servizi Samsung, controllate il tagliando di garanzia o contattate il rivenditore presso il quale avete acquistato il prodotto.